KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.4.2007
KOM(2007) 211 endelig

2007/0079 (CNS)

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af konventionen af 26. juli 1995 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om brug af informationsteknologi på toldområdet

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Akten af 2005 om Bulgariens og Rumæniens[1] tiltrædelse indeholder en ordning, som gør det lettere for Bulgarien og Rumænien at tiltræde de konventioner (og protokoller), som medlemsstaterne har indgået med henvisning til artikel 34 i traktaten om Den Europæiske Union (tidl. artikel K.3) eller artikel 293 i traktaten om Det Europæiske Fællesskab. Til forskel fra tidligere er det således ikke længere nødvendigt at forhandle om indgåelsen af særlige protokoller vedrørende tiltrædelsen af disse konventioner (hvilket ville have krævet en ratifikation i 27 lande). I artikel 3, stk. 3, i tiltrædelsesakten fastsættes det ganske enkelt, at Bulgarien og Rumænien tiltræder disse konventioner og protokoller ved tiltrædelsesakten.

Med henblik herpå fastsættes det i artikel 3, stk. 3 og 4, i tiltrædelsesakten, at Rådet vedtager en afgørelse om, hvornår disse konventioner træder i kraft for Bulgarien og Rumænien, og hvordan konventionerne skal tilpasses som følge af de to nye medlemsstaters tiltrædelse (under alle omstændigheder kræves det, at konventionerne vedtages i en bulgarsk og rumænsk version, hvorefter disse sprogversioner vil have "samme gyldighed"). Rådet træffer afgørelse på grundlag af en henstilling fra Kommissionen og efter at have hørt Europa-Parlamentet.

Bilag I til tiltrædelsesakten indeholder en liste på syv konventioner og protokoller vedrørende området for retlige og indre anliggender.

Listen omfatter konventionen af 26. juli 1995 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om brug af informationsteknologi på toldområdet, protokollen af 29. november 1996 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om præjudiciel fortolkning ved De Europæiske Fællesskabers Domstol af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet, Protokollen af 12. marts 1999 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet i konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og om tilføjelse af transportmidlets registreringsnummer i konventionens liste over oplysninger og protokollen af 8. maj 2003 udarbejdet i henhold til artikel 34 i traktaten om Den Europæiske Union, om ændring af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet for så vidt angår oprettelse af et elektronisk sagsregister på toldområdet.

Formålet med denne henstilling om Rådets afgørelse er i henhold til artikel 3, stk. 4, i tiltrædelsesakten at foretage de nødvendige tilpasninger af ovennævnte konvention og protokoller som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse.

[1] EUT L 157 af 21.6.2005, s. 203.

2007/0079 (CNS)

Henstilling med henblik på

RÅDETS AFGØRELSE

om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af konventionen af 26. juli 1995 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om brug af informationsteknologi på toldområdet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union,

under henvisning til traktaten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse,

under henvisning til akten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse (i det følgende benævnt »tiltrædelsesakten«), særlig artikel 3, stk. 4,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen[2],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet[3], og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Konventionen udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om brug af informationsteknologi på toldområdet[4] (i det følgende benævnt "konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet") blev undertegnet i Bruxelles den 26. juli 1995 og trådte i kraft den 25. december 2005.

(2) Konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet er blevet suppleret med:

- protokollen af 29. november 1996 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om præjudiciel fortolkning ved De Europæiske Fællesskabers Domstol af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet[5] (i det følgende benævnt "protokollen om fortolkning ved Domstolen"), som trådte i kraft den 25. december 2005

- protokollen af 12. marts 1999 udarbejdet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet i konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og om tilføjelse af transportmidlets registreringsnummer i konventionens liste over

---

2 EUT C […] af […], s. […].
3 EUT C […] af […], s. […].
4 EFT C 316 af 27.11.1995, s. 34.
5 EFT C 151 af 20.5.1997, s. 16.

oplysninger[6] (i det følgende benævnt "protokollen om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet"), som træder i kraft 90 dage efter, at den sidste stat blandt de stater, der var medlem af Den Europæiske Union på tidspunktet for Rådets vedtagelse af den akt, der fastlagde denne protokol, har givet meddelelse om ratifikationen

– protokollen af 8. maj 2003 udarbejdet i henhold til artikel 34 i traktaten om Den Europæiske Union om ændring af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet for så vidt angår oprettelse af et elektronisk sagsregister på toldområdet[7] (i det følgende benævnt "protokollen om oprettelse af et elektronisk sagsregister"), som træder i kraft for de otte berørte medlemsstater 90 dage efter, at den ottende af disse stater, der var medlem af Den Europæiske Union på tidspunktet for Rådets vedtagelse af den akt, der fastlagde denne protokol, har givet meddelelse om ratifikationen.

(3) Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Polen, Slovenien og Slovakiet har efter deres tiltrædelse af Den Europæiske Union deponeret deres instrumenter for tiltrædelse af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet; Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Litauen, Ungarn, Polen, Slovenien og Slovakiet har deponeret deres instrumenter for tiltrædelse af de tre protokoller; Letland har deponeret sine instrumenter for tiltrædelse af protokollen om fortolkning ved Domstolen.

(4) I artikel 3, stk. 3, i tiltrædelsesakten fastsættes det, at Bulgarien og Rumænien tiltræder de konventioner og protokoller, som er indgået mellem medlemsstaterne, og som er opført på listen i bilag I til tiltrædelsesakten, herunder *bl.a.* konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og protokollerne til denne konvention. De træder for Bulgariens og Rumæniens vedkommende i kraft på den dato, som fastsættes af Rådet.

(5) I henhold til artikel 3, stk. 4, i tiltrædelsesakten foretager Rådet alle de tilpasninger, som kræves i forbindelse med tiltrædelsen af disse konventioner og protokoller -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet, protokollen om oprettelse af et elektronisk sagsregister, protokollen om fortolkning ved Domstolen og protokollen om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet på bulgarsk og rumænsk, som er vedlagt denne afgørelse, er autentisk på samme vilkår som for de øvrige versioner af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og dens protokoller.

Artikel 2

Konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet, som ændret ved protokollen

---

[6] EFT C 91 af 31.3.1999, s. 2.

[7] EUT C 139 af 13.6.2003, s. 2. (Korrigendum EUT C 56 af 5.3.2005, s. 46 og EUT C 191 af 5.8.2005, s. 18).

om oprettelse af et elektronisk sagsregister og denne afgørelse, og dens protokoller om fortolkning ved Domstolen og om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet træder i kraft den første i den første måned efter datoen for denne afgørelses vedtagelse mellem Bulgarien, Rumænien og de øvrige medlemsstater, for hvilke konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet er i kraft. Mellem Bulgarien, Rumænien og hver enkelt af de øvrige medlemsstater træder den i kraft den dag, hvor konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet træder i kraft for den berørte medlemsstat.

Artikel 3

Denne afgørelse får virkning fra dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

Teksten til konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og protokollerne om fortolkning ved Domstolen, anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet og oprettelse af et elektronisk sagsregister på bulgarsk og rumænsk

.